

Anexo al Artículo 33 inc a)

ANEXO O

PROTOCOLO DE CARACTERISTICAS DEL VEHICULO MOTOR

A los fines del cumplimiento del presente Artículo, los pedidos de homologación de motores y/o vehículos automotores livianos y pesados comercializados en el país, deberán ser acompañados por los formularios de características técnicas según los siguientes modelos:

A.- FORMULARIO DE CARACTERISTICAS DEL MOTOR.

B.- FORMULARIO DE CARACTERISTICAS DE CONFIGURACION DE VEHICULO.

C.- FORMULARIO DE CONDICIONES Y RESULTADOS DE ENSAYOS DE EMISIONES.

D.- DATOS COMPLEMENTARIOS.

- nombre, dirección y teléfonos comerciales del o los fabricantes, responsables y fecha;

- firma del representante legal del fabricante;

- resumen de las piezas, conjuntos y accesorios que ejerzan influencia considerable sobre las emisiones que deberán ser objeto de certificación para la comercialización como piezas de reposición y servicio;

- recomendaciones y procedimientos para el mantenimiento del motor o vehículo;

- estimación del número de motores y/o vehículos a ser comercializados por año,

- opción o no para la utilización del Factor de Deterioro de la emisión;

- declaración del fabricante asegurando que a partir de la fecha de elaboración de los formularios de características técnicas, los vehículos producidos se ajustan a las descripciones y especificaciones referidas.

FORMULARIO DE CARACTERISTICAS DE MOTOR

MOTOR CICLO OTTO

1. "Descripción del Motor"

1.1 Fabricante (Razón Social) .....

1.2 Modelo .....

1.3 Tiempo del Motor (2 ó 4) .....

1.4 Número y disposición de los cilindros .....

1.5 Diámetro de los cilindros ..... mm

1.6 Carrera de pistón ..... mm

1.7 Cilindrada total ..... cm<sup>3</sup>

- 1.8 Relación de comprensión .....
- 1.9 Fluido de enfriamiento (aire, agua, etc) .....
- 1.10 Tipo de aspiración (natural o sobrealimentada) .....
- 1.11 Tipo de combustible .....

## 2. "Dispositivos Anticontaminación"(que no estuvieren descriptos en otros ítems)

Describir en hojas anexas, cada uno de los dispositivos o sistemas anticontaminación empleados en el motor presentado:

- a) Dibujo del sistema que permita visualizar su funcionamiento para los diversos regímenes del motor.
- b) Lista de componentes principales y sus respectivos códigos para cada sistema descripto.

## 3. "Sistema de Admisión"

3.1 Describir y presentar dibujo, en hojas anexas, del sistema de admisión y sus accesorios (conductos, dispositivos de enfriamiento, calentamiento etc).

### 3.2 Filtro de aire

Tipo (Sistema de filtro y tipo de servicio) ..... fabricante .....

Código(s) de los componentes principales .....

3.3 Sobrealimentador .....

Tipo (principio de funcionamiento) .....

Fabricante (s) .....

Código (s) del conjunto .....

Características de caudal y presión utilizadas .....

## 4. "Sistema de Alimentación"

4.1 "Por Carburador" .....

4.1.1. Cantidad de carburadores .....

4.1.2 Tipo (etapas y cantidad de cuerpos) .....

4.1.3 Fabricante(s) y código(s) de modelo(s) .....

### 4.1.4 Especificaciones del carburador

Diámetro(s) de la(s) mariposa(s) del acelerador ..... mm

Pasos calibrados ..... mm

Venturis ..... mm

Nivel de la cuba(\*) ..... mm

Volumen de inyección.(\*) ..... cm<sup>3</sup>

Masa del flotante (\*) ..... gr

Presentar curva de flujometría del carburador y conjunto de regulaciones necesarias para su mantenimiento (\*)

4.1.5 Lacres: Describir el los tipo (s), corte (s) y localización (de los) del lacre(s) .....

4.1.6 Tipo de cebador (manual ó automático) .....

Procedimiento de operación .....

4.1.7 Bomba de combustible(Mecánica o eléctrica) .....

4.1.8 Dispositivos auxiliares de arranque

Describir el sistema y su principio de funcionamiento en hoja anexa.

4.2 "Por inyección del combustible"

4.2.1 Presentar esquema (en hoja anexa), identificando y listando los subconjuntos del sistema de inyección con los respectivos códigos y fabricantes

4.2.2 Unidad de control Listar los censores y variables de entrada y salida .....

4.2.3 Regulador de presión (marca y tipo) .....

Presión de trabajo (\*) ..... bar

4.2.4 Tipo de detector de flujo de aire.

Describir el subconjunto de la(s) mariposa(s), especificando la(s) cantidad(es), diámetro(s) y accesorios  
.....

5. "Sistema de escape"

5.1 Presentar esquema (en hoja anexa), identificando los componentes y su ubicación.

5.2 Diámetro externo del tubo de escape ..... mm

6. "Sistema de ignición" .....

6.1 Unidad de control .....

Listar los censores y variables de entrada .....

6.1.1.(\*) Tipo (Transistorizada, computarizada, etc.) .....

6.1.2. Fabricante ..... Código .....

6.2. Distribuidor

6.2.1. Fabricante ..... Código .....

6.3. Avance de ignición

6.3.1. Tipo de toma de vacío (parcial o total)

6.3.2. Avance inicial con vacío desconectado (\*)..... a ..... rpm

6.3.3. Avance inicial con vacío conectado ..... a ..... rpm

6.3.4. Código(s) de la(s) curva(s) de avance (centrífugo y vacío o mapeo el relevamiento) anexa(s)

6.3.5. Luz de platinos (\*).....

6.3.6. Angulo de permanencia (\*) .....

6.4. Bujías de encendido

6.4.1. Fabricante ..... Código .....

6.4.2. Luz de electrodos ..... mm

6.5. Bobina(s) de encendido

6.5.1. Fabricante ..... Código .....

7. "Diagrama de apertura de válvulas"

7.1. Máxima apertura de válvulas

..... Admisión .....mm; Escape ..... mm

7.2. Angulos de apertura, cierre y diagramas anexos (indicando la luz de válvula utilizada).....

8. "Desempeño"

8.1. Marcha lenta (\*) ..... rpm

8.2. Describir en hoja anexa, el procedimiento utilizado para la estabilización de la temperatura del motor

8.3. Concentración de monóxido de carbono en marcha lenta medido con el sistema de recirculación de gases de cárter operando .....%(\*)

8.4. Par motor efectivo neto máximo ..... Nm a ..... rpm

8.5. Potencia efectiva neta máxima ..... kW a ..... rpm

-----  
NOTAS:

- a) En los ítems marcados con (\*) deben ser especificadas las tolerancias.
- b) En el caso de motores o sistemas no convencionales, indicar los datos equivalentes para los ítems solicitados.
- c) Cuando un ítem no es aplicable, indicar hecho con "NA".

#### MOTOR CICLO DIESEL

**1. "Descripción del Motor"**

- 1.1 Fabricante (Razón social) .....
- 1.2 Modelo .....
- 1.3 Tiempos del Motor .....
- 1.4 Número y disposición de los cilindros .....
- 1.5 Diámetro de los cilindros ..... mm
- 1.6 Carrera de pistón ..... mm
- 1.6.1. Plano de la cámara de combustión y cabeza del pistón .....
- 1.7 Cilindrada..... cm<sup>3</sup>
- 1.8 Relación de comprensión .....
- 1.9 Fluido de enfriamiento (aire, agua, etc) .....
- 1.10 Tipo de aspiración (natural o sobrealimentada) .....
- 1.11 Tipo de combustible .....

**2. "Dispositivos anticontaminación" (que no estuvieren descriptos en otros ítems).**

Describir en hojas anexas cada uno de los dispositivos o sistemas anticontaminación empleados en motor presentado:

- a) Dibujo del sistema que permita visualizar su funcionamiento en los diversos regímenes del motor.
- b) Lista de componentes principales y sus respectivos códigos, para cada sistema descripto.

**3. "Sistema de Admisión"**

- 3.1. Describir y presentar dibujo, en hojas anexas, del sistema de admisión y sus accesorios (conductos, dispositivos de enfriamiento. etc.)

- 3.2. Filtro de aire .....

Tipo (sistema de filtro y tipo de servicio) .....

Fabricante(s) .....

Códigos de los componentes principales .....

### 3.3. Sobrealimentador

Tipo (principio de funcionamiento) .....

Fabricante(s) .....

Código(s) del conjunto .....

Curvas características de caudal y presión .....

### 3.4 Pos-enfriador de aire de admisión

Tipo (aire/aire, aire/agua, otro) .....

Cantidad de etapas .....

Código del conjunto .....

### 4. "Sistema de alimentación"

4.1. Tipo de inyección (directa, indirecta, etc.) .....

4.2. Bomba inyectora de combustible .....

4.2.1. Tipo (rotativa, en línea, etc.) .....

4.2.2. Fabricante(s) ..... Código .....

4.2.3. Caudal ..... mm<sup>3</sup> por ciclo a velocidad de bomba de ..... rpm\* rpm\*

4.2.4. Procedimiento de calibración (banco de ensayo y motor)

4.2.5. Punto de inyección estático ..... APMS

### 4.3. Inyector

4.3.1. Fabricante ..... Código .....

4.3.2. Presión de ajuste ..... kPa

4.4. Regulador .....

4.4.1. Tipo .....

4.4.2. Fabricante(s) ..... Código .....

4.4.3. Punto de interrupción en carga ..... rpm

4.4.4. Máxima velocidad angular sin carga ..... rpm

4.4.5. Marcha lenta ..... rpm

### 4.5. Dispositivo auxiliar de arranque en frío

4.5.1. Tipo .....

4.5.2. Fabricante(s) ..... Código(s) .....

4.5.3. Descripción en hoja anexa del modo de operación.

5. "Diagramas de apertura de válvulas"

5.1. Máxima apertura de válvulas

Admisión ..... Escape ..... mm

5.2. Angulos de apertura, cierre y diagramas anexos (indicando la luz de válvulas utilizada)

6. "Desempeño"

6.1. Marcha lenta (\*) .....

6.2. Descripción en hoja anexa del procedimiento para la estabilización de la temperatura del motor.

6.3. Par motor efectivo neto máximo ..... Nm a ..... rpm

6.4. Potencia efectiva neta máxima ..... kW a ..... rpm

a) En los ítems marcados con (\*) deben ser especificadas las tolerancias.

b) En el caso de motores o sistemas no convencionales, indicar los datos equivalentes para los ítems solicitados.

c) Cuando un ítem no es aplicable a cualquier caso específico, indicarlo con "NA".

#### FORMULARIO DE CARACTERISTICAS DE CONFIGURACION DE VEHICULO LIVIANO

1. Fabricante (razón social) .....

2. Marca y modelo .....

3. Tipo de combustible .....

4. Tipo de vehículo .....

5. Masa en orden de marcha kg. .....

6. Masa del vehículo para ensayo kg. .....

7. Transmisión .....

7.1. Tipo (manual, automático) .....

7.2. Número de marchas .....

7.3. Relaciones de caja de velocidades .....

..... 1<sup>a</sup> marcha .....

4 <sup>a</sup> marcha .....		
..... 2 <sup>a</sup> marcha .....		
5 <sup>a</sup> marcha .....		
..... 3 <sup>a</sup> marcha .....		
6 <sup>a</sup> marcha .....		
7.4. Características de la transmisión automatic (relación de conversión, lock - up, etc.) .....		
7.5. Relación de transmisión final.		
7.6. Tipo de tracción (delantera trasera 4x2, 4x4, etc.)		
8. Neumáticos		
8.1. Tipo y dimensiones .....		
8.2. Radio dinámico .....	mm	
9. Área frontal del vehículo .....	m <sup>2</sup>	
..... Área de las protuberancias .....	m <sup>2</sup>	
10. Potencia resistiva en dinamómetro de chasis a 80 km/h .....		
10.1. Método utilizado (área frontal / desaceleración natural) .....		
11. Tanque de combustible		
11.1 Capacidad .....	lts.	
11.2. Ubicación en el vehículo .....		
11.3. Material constructivo .....		
11.4. Tapa de la boca de llenado (tipo y código) .....		
11.5. Tipo de dispositivo para la retención de vapores en el llenado del tanque .....		
11.6. Presión de apertura de la válvula de venteo a la atmósfera .....	kPa	
11.7. Separador líquido - vapor		
11.7.1. Posición en el vehículo .....		
11.7.2. Volumen .....		
11.7.3. Material constructivo .....		
11.8. Colector almacenador de vapor del combustible .....		

- 11.8. 1. Fabricante .....
- 11.8.3. Material constructivo del cuerpo .....
- 11.8.4. Capacidad volumétrica ..... lts.
- 11.8.5. Material absorbente .....
- 11.8.5.1. Tipo ..... Código .....
- 11.8.5.2. Cantidad ..... grs Fabricante .....
- 11.8.6. Código de la válvula de control de carga y purgado .....

#### 11.9. Tuberías de conexión

Describir en hoja adjunta el esquema de circulación del tanque de combustible, separador líquido - vapor, motor y colector almacenador de vapor del combustible con las válvulas de control, informando:

- a) Largo y material constructivo de las tuberías.
- b) Posición y material constructivo de las conexiones utilizadas.
- c) Descripción de componentes principales y sus respectivos códigos.
- d) Principio de funcionamiento del sistema de control de emisiones evaporativas.

#### NOTAS:

- a) En caso de sistemas no convencionales indicar los datos equivalentes para los ítems solicitados.
- b) Cuando un ítem no fuera aplicable, indicar con las letras "NA".

#### FORMULARIO DE CARACTERISTICAS DE FIGURACION DE VEHICULOS PESADOS

1. Fabricante (razón social) .....
2. Marca y modelo .....
3. Tipo de combustible .....
4. Tipo de vehículo .....
5. Transmisión
  - 5.1. Tipo (manual, automático, con o sin lock-up, semiautomática, etc.) .....
  - 5.2. Tipo de tracción (4x2, 4x4, 6x2, 6x4, etc.) .....
6. Sistema de escape
  - 6.1. describir el sistema de escape .....

7. Filtro de aire

7.1. Fabricante (s) .....

7.2. Tipo (sistema de filtro y tipo de servicio) .....

7.3. Código de componentes principales .....

8.

MOTOR (es)			VEHICULO				
Fab.	Mod.	Pot. (kw)	Mod.	Distancia e/ejes (mm)	Peso bruto total combinado (t)	Potencia/Peso (kw/t)	

FORMULARIO DE CONDICIONES Y RESULTADOS DE ENSAYOS DE EMISIONES - VEHICULOS LIVIANOS

1. Empresa .....

Fecha .....

2. Características de los equipos.....

Dinamómetro .....

Tomador de muestras .....

Analizadores .....

Medidor de consumo.....

3. Características del vehículo .....

Marca .....

Modelo .....

Año modelo ..... Chasis Nº .....

Odómetro ..... km

Dominio Nº .....

Motor Nº ..... Tipo .....

Masa del vehículo ..... kg

Tipo de transmisión .....

Neumáticos tipo ..... Código .....

Ignición tipo ..... Código .....

Sistema de alimentación tipo .....

Fabricante .....

Código .....

4. Combustible

Tipo .....

Masa específica ..... kg./lt a ..... °C

5. Condiciones de ensayo de consumo, emisión de gases de escapes y evaporativos

Inercia equivalente ..... Potencia PRR80 ..... kW

Velocidades de cambio de marchas (km/h) .....

Volumen de la cámara cerrada ..... m<sup>3</sup>

Volumen del vehículo..... m<sup>3</sup>

Volumen de combustible para ensayo ..... lts.

Factor de respuesta (SHED) .....

Curva de calentamiento del combustible, de la Fase Y de emisiones evaporativas (ANEXAR).

5. 1. NOMBRES

Conductor .....

Analista (s) .....

Responsable del ensayo .....

## 5.2. Resultado del ensayo de emisiones de gases de escape.

ENS AYO	1					2					3					MEDIA FINAL
FEC HA																
FAS E	1	2	3	Med.	1	2	3	Med.	1	2	3	Med.				
Hor ario																
Dist anci a rec orri da (km )																
Te mp. am bie nte																





OBSERVACIONES.....

### 5.2. Resultado del espacio de emisión supercrítico

### 5.3. Resultado del ensayo de emisión evaporativa.

E N S A Y O	1	2	3	M E D I A F I N A L
FE C H A				
FA SE	1	2	3	M e d .
H or				



a ( m m H g)													
M as a ev ap or ad a (g )													

OBSERVACIONES .....

#### INFORME DEL ENSAYO DE EMISIONES GASEOSAS DE VEHICULOS PESADOS

1. Ensayo N° ..... Fecha .....

2. Características del equipamiento:

Dinamómetro

Analizadores de gases

Medidor de consumo

3. Características del motor

Marca .....

Modelo .....

Nº de serie ..... fecha de fabricación .....

Ablandamiento .....

Tipo de inyección .....

Tipo de aspiración .....

Contrapeso en el escape (máx) ..... kpa  
 Depresión en la admisión (máx) ..... kpa  
 Velocidad angular marcha lenta ..... rpm  
 Velocidad angular intermedia ..... rpm  
 Velocidad angular normal ..... rpm  
 Potencia efectiva ..... kW a ..... rpm

Par motor máximo ..... Nm a ..... rpm

4. Combustible tipo ..... Masa específica ..... kg/l

## 5. NOMBRES

Operador del banco dinamométrico .....

Analista(s) .....

Responsable del ensayo .....

Visto .....

## 6. Resultados del ensayo .....

## **6. Resultados del ensayo .....**

## 6. Resultados del ensayo .....



escape (kPa)											
Concentración medida CO (ppm)											
Concentración medida CO2 (%)											
Concentración medida HC (ppm)											
Concentración medida NOx (ppm)											

- Emisión específica de HC..... g/kw.h

- Emisión específica de CO..... g/kw.h

- Emisión específica de NOx..... g/kw.h

Observaciones .....

#### FORMULARIO DE CONDICIONES Y RESULTADOS DE ENSAYOS DE EMISIÓN DE PARTÍCULAS VISIBLES (HUMO) EN REGIMEN CONSTANTE

Fabricantes .....

Motor .....

Vehículos equipados .....

Cilindrada .....

Aspiración (natural o sobrealimentado) .....  
 Potencia ..... kW a ..... rpm  
 Par motor ..... Nm a ..... rpm  
 Lugar de ensayo .....  
 Laboratorio .....  
 Motor serie N° .....  
 Responsable .....  
 MOTOR SERIE N° .....  
 Densidad Comb ..... Kg/l a ..... °C  
 Fecha .....

PUNTOS	R	H	H	k	P	P	TEMPERATURA (°C)		
	OT	.	.	c o r.	.	.S	Hú med a	S e c a	Ad mis .
1									
2									
3									
4									
5									

Densidad Comb ..... kg/l a ..... °C

Fecha .....

PUNTOS	ROTA	H	H	k	P	P	TEMPERATURA (°C)

	CION (rpm)	. B .o b s .r	. O .c o r r	c o r r .r	. B .k P a )	. S ( k P a )	Hú me da	S e c a	Ad mi s.

PROMEDIO DE ENSAYOS				
PUNTO	Rotación (rpm)	H:B. corr.	K	
			corr.	Desvío